

## CALIFORNIA ÁREA COSTA NORTE ACTA DE LA ASAMBLEA PREVIA A LA CONFERENCIA DE 2024

La reunión de negocios de la asamblea previa a la conferencia de la CNCA se realizó en el Petaluma Veterans Memorial Building en Petaluma el 6 de abril de 2024, con la asistencia y participación de los miembros en persona y virtualmente. Jim F. presentó la orientación de la asamblea. Chitra S. abrió la reunión a las 9:00 seguida por la Oración de la Serenidad. Dana K. del Distrito 08 leyó el Preámbulo de AA; Michael M. del Distrito 11 leyó las Doce Tradiciones, y John A. del Distrito 18 leyó las Tradiciones en español. Hubo diez Pasados Delegados presentes: Diane O. (Panel 35), Bob D. (P36 del Area 08), Barbara M. (41), Jim M. (45) David N. (59), Jim F. (59; Area 38), Ken M. (61), Joann L. (67), Teddy B. (9), y Jennifer B. (71). Hubo cinco Ex Oficiales de Área: Ray W. (P63), Martha B. (57), Michael Q. (63 y 65), Judy W. (63) y Magdaleno O. (69). Hubo un ex custodio presente, David N. Se aceptaron las actas de la asamblea de otoño tal como se publicaron en Comentarios y Comentarios de la CNCA. **Asistencia:** (Dos días registrados): 527 en persona y 189 en línea.

### **REPORTES DE OFICIALES**

**DELEGADO - ERIC L.:** La Conferencia de Servicios Generales empieza el próximo fin de semana y dura toda una semana. La Conferencia se reunirá durante casi 80 horas a lo largo de siete días, y culminará con una lista de recomendaciones y acciones recomendables para la Junta de Servicios Generales, encargada de ponerlas en práctica. Gracias a la tecnología virtual, ya hemos realizado algunas reuniones, pero no hemos tratado ningún asunto. Como Área, volvemos a reunirnos en la asamblea posterior a la Conferencia; será entonces cuando compartiré con vosotros lo que ha ocurrido, cómo ha ocurrido y por qué ha ocurrido, en relación con algunos de los tópicos que discutiremos este fin de semana.

**DELEGADO ALTERNO - MIGUEL H.:** Sigo rezando por Eric y programé una semana de descanso. Prestaré mucha atención a todo lo que hoy para tomar notas con nuestro Delegado y Secretaria de Actas. Algo que puedo sugerir es caminar alrededor y estrechar algunas manos. Aquí puedes hacer algunos de los mejores amigos de tu vida. La Oficina de Servicios Generales sobre Tratamiento y Accesibilidad solicita a la Comunidad que comparta la experiencia de los alcohólicos con neurodivergencia, una función mental o neurológica distinta de lo que se considera típico o normal (se utiliza con frecuencia para referirse a los trastornos del espectro autista). La OSG y Patrick Claymore, Coordinador de la Convención Internacional 2025, solicitan oradores. Históricamente, A.A. ha invitado a amigos que no son de A.A. a participar como oradores en nuestras Convenciones Internacionales. Siguiendo esta costumbre, la Conferencia de Servicios Generales de 2023 recomendó que "se invite de p a veintitún oradores que no sean de A.A. para que asistan a la Convención Internacional de 2025". Debes rellenar un formulario en línea por cada sugerencia de orador, para lo cual tienes hasta un máximo de cinco. Buscamos oradores que se sientan muy cómodos compartiendo su experiencia profesional trabajando con Alcohólicos Anónimos. Esperamos que pueda sugerir profesionales que también podrían ser considerados como posibles sugerencias para futuros custodios Clase A. La Junta de Servicios Generales hará las selecciones. Por favor, envíenme sus sugerencias de oradores que no sean de A.A. t antes del miércoles 15 de mayo de 2024. Si hay algo que pueda hacer para apoyarles a ustedes o a sus Distritos, por favor notifiquenmelo.

**COORDINADORA-CHITRA S.:** Muchas gracias, Distrito 18 Hispano del Norte y Distrito 12 Sonoma, por todo su duro trabajo para organizar este fin de semana. Esto es de Bill W, en el capítulo llamado Un Propósito Verdadero y Elevado y Constante, en *Nuestra Gran Responsabilidad*: "Cuando me pidieron que escribiera un saludo para esta conferencia, creo que utilicé la palabra familia para describir AA por primera vez. Se me ocurrió que éramos más que una terapia, más que un grupo de alcohólicos tratando de llevarse bien en el mundo. Nosotros, aquí en esta sala, somos pequeños fragmentos de una familia enorme y creciente, un fragmento designado colectivamente por el momento como servidores de confianza para el resto y designados para una misión que fomentará nuestro propósito y nuestro destino." Los paquetes de la agenda contienen las mociones, los antecedentes y nuestro procedimiento de votación. Escucharemos las conciencias de los grupos sobre los puntos de la agenda, y el paquete les dará el orden en que los escucharemos. Nos volveremos a ver el 11 de mayo en la asamblea posterior a la Conferencia en Willits, organizada por el Distrito 14 de Mendocino. Nuestras tradiciones dicen que la Conciencia de Grupo es la forma en que expresamos nuestro poder superior. Gracias por compartir esta experiencia conmigo.

**TESORERA - CLAUDIA N.:** Nuestra cuenta corriente tiene 26.630,20 \$, y nuestra reserva prudente (cuenta de ahorros) es de 13.850,22 \$, 1/12 del presupuesto de este año, o aproximadamente 1 mes de gastos operativos. Al final de este trimestre, nuestras contribuciones reales ascendían a 43.269 \$ y las presupuestadas a 35.176 \$. Los gastos reales ascendían a 32.219 \$; el presupuesto era de 31.704 \$. Los gastos reales en el primer trimestre del año pasado fueron de 45.460 dólares. Las contribuciones a través de Square/online ascendieron a 13.172 dólares, aproximadamente el 30% del total. Por favor, agradezcan a sus grupos y distritos sus generosas contribuciones. Hoy es un gran ejemplo de donde la espiritualidad y el dinero se mezclan cuando nos unimos para hacer el trabajo conectando nuestros grupos, distritos, y Area a AA como un todo. ¡Gracias por todo lo que hacen! ¡Usted puede contribuir en múltiples maneras hoy utilizando los Códigos QR en los cubos en línea en [cnca06.org/contribute/](https://cnca06.org/contribute/), en Square en la mesa de Finanzas en la parte posterior, e incluso con dinero en efectivo!

**COORDINADORA DE ASAMBLEAS-JACKIE B.:** Agradezco al Distrito 12 de Sonoma y al Distrito 18 Hispano del Norte su increíble labor como organizadores de esta asamblea, y reconozco especialmente a nuestras Co-Coordinadoras de la asamblea, Elba y Michele, por su planificación y liderazgo. He estado revisando nuestras guías de asamblea para alinearlas con nuestras prácticas en evolución, integrando las recomendaciones del Comité Auxiliar. Nuestras guías son vitales para crear una continuidad de las mejores prácticas para las asambleas a través de los distritos y el tiempo. Las directrices y el formulario de propuesta actualizados se presentarán en la RCA este mes. Hemos hecho muchos progresos en este panel en lo que respecta a la accesibilidad en línea y en persona en nuestras asambleas. La audición asistida, la interpretación híbrida simultánea, los asientos prioritarios en los pasillos, los espacios reservados para sillas de ruedas, las plazas de aparcamiento adicionales para personas con movilidad limitada y la clara designación de baños para todos los géneros siempre que estén disponibles son algunas de nuestras iniciativas. Por favor, reserve habitaciones para la asamblea posterior a la conferencia en Willits, organizada por el Distrito 14 de Mendocino, el 11 de mayo<sup>th</sup>. ¡Vengan temprano para subirse al famoso tren zorrillo! El Distrito 17 HISPANO DEL SUR organizará la asamblea de verano en Campbell el 10 de agosto<sup>th</sup>. La asamblea de las elecciones de otoño será en Livermore el 9 de noviembre<sup>th</sup>, organizada por el Distrito 07 Alameda Norte y 70 Alameda Sur. Es tan especial cuando nos unimos como Área para hacer el duro trabajo colectivo de mantener la mano de AA disponible y accesible a todos los que necesitan nuestra ayuda.

**REGISTRANTE-DREW B.:** Esta asamblea ha sido y será siempre una manifestación física de nuestra segunda tradición. Por favor, ¡regístrate! Ahora hacemos la registración digital. Si estás en línea, hay un enlace para rellenar en el chat o en el árbol de enlaces. Si estás aquí en persona, puedes registrarte usando tu teléfono. Nos registramos en las asambleas para ayudar a planificar el futuro, que, en mi opinión, es de lo que se tratan los servicios generales. Nuestra mesa de registración está en la entrada principal de la asamblea porque, como Registrante, me siento como si fuera el "Saludador del Área", que, casualmente, es mi compromiso de grupo de AA favorito y el que actualmente realizo en mi grupo base en Pleasant Hill. Somos un área tan diversa, y tenemos muchos grupos diferentes con nombres divertidos e intrigantes. En cada Comité de Área, identifico uno que tenga un nombre divertido para un grupo que tal vez quieras conocer. Hoy, el grupo que escogí del Distrito 07 Alameda Norte se llama Dolphin Quest, que se reúne los jueves por la noche en Oakland.

**SECRETARIA DE ACTAS - SARAH B.:** El año pasado por estas fechas estaba asustada e insegura de mi capacidad para asumir este compromiso. ¿Sería capaz de teclear lo suficientemente rápido? ¿Y si se me escapaba algo? ¿Y si los minutos eran demasiado largos? Hoy estoy agradecida por lo que he aprendido desde entonces y espero poder transmitir mi experiencia y la de los demás organizando un taller virtual sobre actas de reuniones a finales de este mes, el sábado 20 de abril, de 10.00 a 11.30 horas. Habrá servicio de interpretación, y todos son bienvenidos, especialmente los que actualmente realizan tareas de Secretaria de Actas, y cualquier persona interesada en aprender más. Otro proyecto que me complace anunciar es un divertido juego para apoyar a Grapevine y La Viña. Estoy aceptando adivinanzas sobre el recuento de palabras de la reunión de trabajo de hoy para tener la oportunidad de ganar una suscripción impresa, con la que podrás hacer lo que quieras. Nuestros ganadores anteriores han donado sus premios al Proyecto Llevar el Mensaje. Las actas de la asamblea de otoño están en el número de diciembre de 2023 de Comentarios y Comentarios en el sitio web del área, y las actas de la asamblea previa a la conferencia de 2023 están en el número de mayo de 2023. Si te encuentras buscando números antiguos de Comentarios/Comentarios, puede que también te interese el Libro de Mociones de nuestra Área. Es un documento histórico que contiene las mociones aprobadas e información sobre nuestra Área que se remonta a 1970. Puedes tener tu propio Libro de Mociones del Panel 71 aquí en forma de memoria USB, o te lo puedo enviar por correo electrónico.

**LITERATURA/GRAPEVINE/LA VINA COORDINADORA - MATT E.** Como nuestra área se ha preparado para esta asamblea, he tenido el privilegio absoluto de tener tantas conversaciones con tantos de ustedes, discutiendo los tópicos de la agenda que vienen este año. He escuchado tal efusión de amor por Alcohólicos Anónimos y sus servicios en diferentes formas escritas. Estuve especialmente agradecida por la Sesión de Compartimiento que realizamos el mes pasado, donde escuché de nuestros representantes de La Viña acerca de cómo La Viña ha impactado a su comunidad y cómo salvó y continúa salvando vidas. Si aún no se ha descargado las aplicaciones del Grapevine y de La Viña, puede escanear el código QR que aparece en las grandes pantallas de las persianas situadas al fondo de la sala. El podcast del Grapevine se ha descargado más de 760.000 veces, lo que lo sitúa en el 1,5% de los mejores podcasts del mundo. Las suscripciones totales al Grapevine han aumentado un 12% interanual. Las suscripciones a La Viña han aumentado un 43% interanual.

#### **COMITÉS PERMANENTES Y SUB-COMITÉS DE ÁREA**

**ACCESIBILIDADES - THOM H.:** El Comité de Accesibilidades ha ido híbrido desde la asamblea de Otoño. Seguimos teniendo una fuerte representación de los distintos Distritos de nuestra Área. El Distrito 11 organizará un taller el 20 de abril. Decidimos tener una pancarta creada y estamos decidiendo el diseño. Actualmente, necesitamos un secretario de actas, esta es una gran manera de aprender acerca de lo que hace el Comité de Accesibilidades.

Buscamos opiniones sobre cómo servir mejor a los distritos que apoyamos. Si necesitas algo, puedes enviar un correo electrónico a [accessibilitieschair@cnca06.org](mailto:accessibilitieschair@cnca06.org). Nuestros Comités de Accesibilidades exploran, desarrollan y ofrecen recursos a los alcohólicos con barreras significativas para recibir el mensaje de Alcohólicos Anónimos y participar en nuestro programa de recuperación. Queremos que A.A. esté disponible para todos los alcohólicos que lo busquen.

**ARCHIVOS-CAROL H.:** Seguimos fomentando las historias de grupo y estamos desarrollando un método para aceptar envíos en línea. También estamos trabajando con el Comité de la Web para poner la información de los Archivos en la página Web del CNCA. Nos reunimos en la Reunión del Comité de Área a las 10 a.m. y cada mes el 2do sábado del mediodía a las 4:00 p.m. en 193 Mayhew Way, Pleasant Hill.

**UNIENDO LAS ORILLAS - JOHN O.:** El Distrito 08 Contra Costa organizará el foro de la ULO este otoño. Los distritos están migrando al sistema Airtable. Tenemos cuatro personas interesadas en asistir al BTGWW en Montana este año. Asistiré a la conferencia de HYL en Bakersfield el 3 de mayo -5<sup>rd</sup>. ULO/AA es ahora un componente clave, junto con otras organizaciones que apoyan a los liberados de las instituciones. Estamos trabajando en red con la Oficina Central para responder a todas las solicitudes de correspondencia.

**FINANZAS - JAVIER L.:** Quiero presentar a los miembros del Comité de Finanzas: Tesorera Claudia N., Russ A., Leslie W., y David S. Si los ves recogiendo dinero de los cubos, están haciendo su servicio. El comité de finanzas prepara y presenta un presupuesto para el año próximo, aconseja, y asiste a la Tesorera elegida de CNCA 06, asiste a todos los Oficiales de CNCA, coordinadores, y miembros de comités en la adherencia al presupuesto anual, y proporciona enlaces al Área permanente y Sub-Comités. El área es responsable de proporcionar la asamblea, y esta asamblea de preconferencia cuesta alrededor de \$7600, que es aproximadamente \$20 por persona. Veras cubos de la 7ma tradición por todos lados, que es una manera de contribuir al Área hoy. Empezaremos a trabajar con los comités en las hojas de trabajo del presupuesto.

**INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN - JOSE L.:** Nos reunimos vía Zoom el cuarto miércoles de cada mes a las 7:00 pm. Desde la última asamblea, hemos traducido aproximadamente 160 documentos para Oficiales de Área y Comités, 48 correos misceláneos, más los Comentarios de los meses de Noviembre a Marzo. Ayudamos con los resúmenes de los tópicos de la agenda y las traducciones de los documentos del Comité Directivo de PRAASA. Hemos estado presentes con el equipo para un par de días de unidad, ICYPAA, WACYPA, talleres de comités permanentes, y PRAASA 2024. El Coordinador de Interpretación se puso en contacto con todos los intérpretes necesarios y confirmó la disponibilidad para las Sesiones de Compartimiento Mensuales de la RCA, los Comités Permanentes y las asambleas para el panel.

**INFORMACIÓN PÚBLICA/COOPERACIÓN CON LA COMUNIDAD PROFESIONAL - MIGUEL H.:** El objetivo de IP/CCP es garantizar que quienes padecen alcoholismo tengan la oportunidad de saber que existe una solución, "cuando alguien, en cualquier lugar, pide ayuda". Se calcula que más del 50% de los alcohólicos mueren sin saber que existe una solución. IP/CCP sabe cómo ponerse en contacto con consejeros de alcoholismo o abuso de sustancias, oficiales de las fuerzas armadas, comandantes de unidad o capellanes militares, entrenadores de atletismo, clérigos, funcionarios de prisiones, funcionarios judiciales, educadores, empleadores o profesionales de asistencia al empleado, profesionales de la salud (médico, enfermera, psiquiatra, psicólogo, etc.), jueces, profesionales de servicios para menores, agentes del orden público, abogados (fiscal, abogado defensor), profesionales de libertad condicional o libertad vigilada, funcionarios de salud pública y profesionales de servicios para la tercera edad. Gracias a Brent M. por coordinar una mesa en el evento de la American Society on Aging en The Hilton San Francisco Union Square en marzo y a todos los que ayudaron. Algunos de nosotros asistimos a un recorrido de 12 pasos por la biblioteca de SF en febrero.

**TECNOLOGIA-ANDREW S.:** Los Miembros del Comité de Área aprobaron las guías del Comité de Tecnología en Marzo de 2024. Muchos contribuyeron con su sabiduría, experiencia y humor a este proceso espiritual de colaboración de un año para crear un nuevo Comité de Área y sus "instrucciones de funcionamiento." El Equipo Híbrido realizó un recorrido por el edificio de Veteranos de Petaluma para optimizar la ubicación de los equipos y el ancho de banda para la mejor experiencia híbrida posible en la asamblea previa a la conferencia de abril. El Comité está en vías de crear un Taller de Área híbrido. Lo hemos planeado provisionalmente para el sábado 26 de octubre, después de la reunión del Comité de Área (RCA). Agradecemos al área por aprobar la compra de una carretilla plegable para trasladar nuestro equipo del almacén a los vehículos a la RCA o a los lugares de asamblea. Presentamos una visión general de las oportunidades de Text to Vote en la RCA de febrero. El equipo híbrido puso en marcha una prueba de capacidad reducida de dos meses en el RCA para avanzar en la dirección financiera más prudente. Esta prueba no afectó a nuestros participantes en línea ni a los servicios tecnológicos ofrecidos en la RCA, pero se desactivó el "Chat" durante las Sesiones de Compartimiento y de Comité de la mañana. Si la prueba es aceptable para el Área, podemos reducir el número de miembros híbridos presenciales necesarios para la RCA cada mes, reduciendo los gastos de reembolso de viajes. Los miembros del Comité compartieron su frustración por la cantidad de miembros que no llegaron a

compartir en la PRAASA de marzo en San Francisco. Las voces de posiblemente el 75% de los que tuvieron el valor de acercarse al micrófono no fueron escuchadas. Nos apasiona la tecnología en A.A., dar voz a los sin voz. Nos preguntamos si una aplicación como Slack o Discord podría ayudar en eventos como estos y discutimos la posibilidad de crear un foro de Servicios Generales de A.A. en una plataforma popular como Reddit. Nos encantaría escuchar cualquier opinión que tengas. CNCA06 está en la primera ola de adoptadores de tecnología en nuestra estructura de A.A., y estamos dedicados a aumentar la comunicación, el entusiasmo y la educación a través de la tecnología. Por favor, asista a una próxima reunión del Comité en línea. Visita nuestra página web en cnca06.org para el enlace. Nuestro equipo híbrido incluye a Duncan, Edgar y Patrick in situ y a Noel, Russ y Jacqueline en línea.

**SITIO WEB-JAMES B.:** El Comité del sitio web mantiene y actualiza el sitio web del área, CNCA06.org. Nuestro Comité se reúne en Zoom cada tercer jueves del mes a las 5:15 p.m. Hemos actualizado y publicado los materiales de fondo de los tópicos de la agenda y configurado y agregado la forma consciente del grupo. Hemos trabajado sobre cómo publicar y actualizar los comentarios del CNCA en el sitio desde que el Área cambió de un formato PDF a un encantador formato de correo electrónico. Si no recibes los comentarios del CNCA directamente en tu bandeja de entrada, puedes inscribirte para recibir la versión en inglés o en español usando el formulario en el sitio web. Hemos empezado a probar una actualización de la interfaz del sitio web para simplificarla. Cambiar el tema de WordPress ha sido más difícil de lo previsto porque faltaban partes importantes, como los menús. Si términos como Plugin, tema de WordPress, DNS, hosting, CSS, HTML, actualizaciones, y/o sitio web son emocionantes para ti, y te gustaría contribuir al Área, tenemos espacio para ti en nuestro Comité. No tienes que ser un gurú de la tecnología para unirse al Comité. Póngase en contacto con la Coordinadora de la Web y con un Oficiales de Área; ellos le ayudarán a ponernos en contacto. Gracias a los miembros de nuestro Comité Cathy, José y Jeff por su tiempo y esfuerzo en el Comité.

### **ÁREA DE NEGOCIOS**

#### **PRESENTACIÓN DE NEGOCIOS VIEJOS:**

- Que CNCA 06 extienda la participación de voto en las reuniones del Comité de Área y en las asambleas a los Coordinadores de los Comités Permanentes y Sub-Comités de Área. - *Presentado por Carol H, Jacqueline P, John O, Jose L, Thom H - Coordinadores de Comités Permanentes y Subcomités CNCA06 Panel 73 en la Reunión del Comité de Área el 12/16/23*

*Presentación:* Thom H. presentó. Esta moción se presentó originalmente en la Reunión del Comité de Área (RCA) de diciembre de 2023 y está impulsada por el "Derecho de participación" del Cuarto Concepto, que permite una representación con derecho a voto en proporción razonable a la responsabilidad que cada uno debe desempeñar (Manual de Servicio de A.A.). Los coordinadores de los comités permanentes y subcomités del CNCA tienden a poner en práctica las políticas y procedimientos de sus comités. Esto a menudo resulta en mociones que hacen avanzar la capacidad del Área para ayudar al alcohólico que aún sufre. Los procedimientos anteriores del CNCA aconsejan que los coordinadores de los comités permanentes y subcomités no tengan voto. Hace siete años se presentó una moción similar. Se aprobó en la asamblea previa a la conferencia de 2016 y fracasó en la posterior.

*Preguntas:* **P:** ¿Cuáles son los comités y subcomités permanentes? **R:** Todos los que han presentado informes hoy son permanentes y subcomités (Accesibilidad, Archivos, Uniendo Las Orillas, Finanzas, IP/CCP, Interpretación y Traducción, Tecnología y Sitio Web). Hay dos tipos de Comités. Los Oficiales de Área nombran Comités permanentes al servicio del Área (Finanzas, Tecnología, Web, I&T). Los subcomités (Archivos, ULO, IP/CCP y Accesibilidad) sirven a los distritos. Se comparten más, pero siguen teniendo una coordinadora y siguen trabajando para el Área, pero de manera diferente. // **P:** ¿Cómo se eligen los coordinadores de estos comités permanentes y subcomités? **R:** Los coordinadores son elegidos por los miembros voluntarios de ese comité. // **P:** ¿Cuál fue el sentimiento de los coordinadores al presentar esta moción? **R:** Los comités crean muchas de las políticas y las presentan al área, pero los coordinadores de los comités no votan sobre las políticas que crean. // **P:** ¿Cómo votarían? **R:** Tendrían el mismo voto que los MCD, CMCD, RSG y Oficiales de Área. // **P:** ¿Cuáles son los requisitos para formar parte de un Comité o Subcomité permanente? **R:** Cualquiera puede ofrecerse voluntario para ser miembro del Comité (es decir, nunca haber servido como RSG, MCD, CMCD, etc.) En consecuencia, un coordinador no necesita esas calificaciones para ser elegido coordinador. // **P:** ¿Cuántos comités existen en la lista de la estructura de Servicios Generales? **R:** No somos la Conferencia ni formamos parte de la estructura de la Conferencia. Atendemos las necesidades del área. **P:** ¿Dónde se originó esta moción? **R:** Los coordinadores de los comités la trajeron. // **P:** Si se aprobara y el coordinador no pudiera asistir a una reunión y votar, ¿podría votar en su lugar el suplente? **R:** Tal y como está redactado, sólo vota la Coordinadora. // **P:** ¿Se considera la posibilidad de establecer requisitos de servicio para los coordinadores de los comités, o es algo independiente de cada comité? **R:** No hay requisitos de servicio, pero han estado participando en los asuntos de actualidad (asistiendo a las reuniones del comité y a las reuniones del comité de área) y tienen conocimiento de las mociones que se traen al área y a veces las elaboran. // **P:** **Los miembros de los Comités son voluntarios. ¿Son voluntarios y los nombran los Oficiales de Área?** **R:** **Las** Coordinadoras son votadas por los miembros del Comité una vez formado. Los Oficiales de Área nombran a los miembros permanentes de los Comités una vez que éstos indican que están disponibles. Los subcomités son voluntarios. // **P:** **¿En nombre de quién votarían el presidente?** **R:** Votarían como representante de su comité. // **P:** ¿Cómo afectaría esto a las votaciones? **R:** Hay ocho comités, así que votarían ocho personas más. En la actualidad, tenemos 100 personas, por lo que ocho serían

aproximadamente el 0,8%. P: ¿Lo hacen otras áreas? R: **Lo** hacen otras 70 regiones. // Nota informativa: sólo son siete nuevos miembros con derecho a voto porque la Coordinadora de IP/CCP es el alterno delegado, que ya tiene voto. << **Moción para que se convierta en Negocios Viejos en la Asamblea de la Post Conferencia del 11 de mayo de 2024.**>>

- Que CNCA 06 extienda la elegibilidad de Oficiales de Área a Presidentes de Comités Permanentes y Subcomités de Área. - *Presentado por Carol H, Jacqueline P, John O, Jose L, Thom H - Coordinadores de Comités Permanentes y Subcomités CNCA06 Panel 73 en la Reunión del Comité de Área el 12/16/23*

Presentación: Thom H. presentó. Presentó una enmienda para agregar "...que han servido como MCDs y/o CMCDs". Esta moción es también acerca de la participación. A través de meses de amorosa discusión, los miembros del área continúan expresando su apoyo y aprobación para que las Coordinadoras de Comité de Área tengan plena participación en los asuntos del área y sean elegibles para servir como Oficiales de Área. De las 93 áreas de EE.UU. y Canadá, 70 incluyen a los coordinadores de Comité en la elegibilidad para votar y ser Oficiales de Área. Por experiencia personal, habiendo sido CMCD y coordinadora de comité, he aprendido más sobre los procesos como coordinadora de comité que como CMCD.

Preguntas: P: **¿Cuándo se hizo la enmienda?** R: Ahora mismo. Cuando me pidieron que hiciera la presentación, descubrí que se había presentado así en 2016. Para ser elegible como Delegado, necesitas ser un MCD o CMCD actual. Para que una Coordinadora sea elegible como Oficiales de Área, debe haber tenido una experiencia similar como RSG. // P: **¿Tienen que haber sido CMCD o MCD del Área 06?** R: No se dijo, pero asumo que serían elegibles de otras áreas. // P: Con esta enmienda, parece que los requisitos para ser elegido coordinador de comité han cambiado, haciendo más difícil la elección de un coordinador de comité. ¿Es ésa la intención? R: Esta moción no pretende cambiar los comités en sí. La intención es que haya más personas disponibles y elegibles. A menos que se modifiquen las guías de los comités para adaptarlas a estas mociones, los coordinadores tendrán la misma disponibilidad para ser elegidos presidentes. // P: ¿Por qué se hizo la enmienda? R: Sin la enmienda, la elegibilidad de Oficiales de Área entraría en conflicto con la elegibilidad de Delegado (requisito de haber sido RSG). // P: Para ser elegible como Oficiales de Área, hay que ser MCD o CMCD en activo, pero esta enmienda no concuerda con eso. // R: Esta moción cambiaría eso. Si alguien es coordinador de comité, no es simultáneamente coordinador de distrito, por lo que debe haber sido CMCD o MCD en el pasado. // P: ¿La enmienda afecta a la moción anterior? R: No. // Solicito una enmienda amistosa a la moción para incluir a los RSG (es decir, ex MCD, CMCD o RSG). // R: Rechazamos esa enmienda porque un Delegado debe haber sido MCD o CMCD. // P: **¿Pueden los RSGs ser Oficiales de Área?** R: No. Sólo CMCDs, MCDs y Oficiales de Área. << **Moción para convertirse en Negocios Viejos en la asamblea posterior a la Conferencia del 11 de mayo de 2024.**>>

### **NEGOCIOS VIEJOS:**

- Que el Comité de Literatura de la Conferencia considere producir literatura que combine los Doce Pasos y las Doce Tradiciones con los Doce Conceptos para el Servicio Mundial. - *Presentado por el Distrito 14 Mendocino en la Reunión del Comité de Área el 10/22/22*

Discusión: La Coordinadora de Área compartió que esta moción fue votada en la asamblea de otoño y fracasó. Una moción para reconsiderar que pasó, haciéndolo un punto de Negocios Viejos otra vez. **Conciencias de grupo:** Esto es innecesario. Los *Doce Pasos* y *las Doce Tradiciones* ayudan a los individuos y a los grupos. No es necesario incluir los Doce Conceptos. No es para el miembro promedio. // Esto es innecesario. Tenemos el libro *Doce Pasos* y *Doce Tradiciones*. Los Conceptos están en el *Manual de Servicio de A.A.* La Junta de Servicios Generales tiene pocos fondos. Hay mejores cosas en que gastar el dinero. // Esto no es necesario. En AA, hay suficientes gastos debido a una recesión crítica. Necesitamos ser mas prudentes en como gastamos el dinero. // La redacción de esta moción es para considerar. Mi grupo apoya explorar y reunir más información sobre la logística y el costo. Tener literatura combinada hace que los Conceptos sean más accesibles. **Opiniones personales:** No supe de Los Conceptos hasta los 20 años de sobriedad. Es una verdadera pérdida. // **Votación por unanimidad sustancial.** A favor: 131 (105 en persona; 26 online). En contra: 108 (91 en persona; 17 online) Abstenciones: 11 (4 presenciales; 7 online). La moción no obtuvo los 2/3 a favor. No se escuchó la opinión de la minoría, ya que este punto fue reconsiderado previamente <<< **Moción rechazada** >>>.

### **NEGOCIOS VIEJOS:**

- Que CNCA continúe proporcionando funcionalidad híbrida para cada reunión del Comité de Área y cada asamblea. - *Presentado por el Distrito 15, Humboldt/Del Norte en la Reunión del Comité del Área el 23/09/23*

Debate: **Conciencias de grupo:** Nuestro Distrito está a favor principalmente por el acceso. Nuestra Área tiene una amplia geografía. Debemos ser prudentes con el coste. Una fuerte minoría de opinión de lo que se pierde en el lenguaje del corazón en híbrido. // Nuestro Distrito cree firmemente que esto debe ser una política. Actualmente no existe una política. Hemos aprendido y creado un sistema que funciona bien. Ha sido un largo camino, pero hemos hecho muchos progresos. La moción no se trata de si te gusta híbrido o Zoom o no; se trata de hacer que las comunidades remotas puedan asistir a las RCA y asambleas. Es importante para nuestro distrito porque las reuniones de Área están muy

lejos. Muchos en nuestro distrito no pueden asistir en persona en absoluto. // Mi grupo esta a favor de una política y compromiso híbrido. Nuestra RSG no puede hacer que a las asambleas debido a preocupaciones de viaje. Está agradecida de poder seguir participando. // Nuestro grupo cree que es necesario para la accesibilidad, no sólo para los que viajan, sino para los que no pueden asistir por razones físicas o aquellos cuyos grupos no pueden permitirse enviarlos. // **Opiniones personales:** En nuestro distrito, algunas reuniones se han separado y se han vuelto sólo virtuales. Se registraron en nuestra área. Quizás deberíamos considerar un Área virtual. // Utilizo un dispositivo de movilidad y participo activamente en Accesibilidades. No podría participar sin el híbrido. Nuestra confraternidad tiene muchos miembros activos en línea. Esta política fomentaría la participación. // Tener reuniones híbridas es importante para el acceso. Me preocupa que la gente encuentre una razón para no venir aunque puedan hacerlo. // Esta es una herramienta para que las comunidades remotas mantengan a la gente informada y sigan llevando el mensaje. Nuestro programa exige sacrificios, pero a veces hay que hacer un sacrificio mayor. // Poder ver los subtítulos en la pantalla es muy útil para mí, ya que tengo una discapacidad auditiva. Yo leo los labios y es difícil para mí leer los labios de la gente cuando comparten en el micrófono. // Estuve en Zoom en la asamblea de Eureka. Sentí una gran desconexión. Si esta moción se aprueba, espero que los que están en línea puedan tener grupos y ser capaces de comunicarse y conectarse. // Muchas cosas que hacemos en el Distrito y Area pueden servir como modelo para como otros grupos implementan practicas. // Soy un cuidador. Preferiría asistir en persona pero no puedo. Agradezco poder asistir en línea. // Apoyo la moción. Esto se relaciona con el Concepto Cuatro y el Derecho de Participación de los RSGs. Mi grupo está en línea y atrae a recién llegados de todo el país e internacionalmente. // Estoy agradecido de estar aquí en línea. No podría asistir si no fuera híbrido. Cuido a un familiar en cuidados paliativos. Deberíamos funcionar centrándonos más en el amor y menos en el miedo. // Hybrid es tanto presencial como en línea. Cuando sólo estábamos en línea durante la pandemia, privamos a la gente de sus derechos. Por favor, entiendan que si esto se aprueba, nos comprometemos tanto en persona como en línea. La idea de que podríamos ahorrar dinero reuniéndonos sólo en Zoom no se aplica si nos comprometemos a ambas. // Tengo ahijados que son cuidadores. Quieren formar parte de los Servicios Generales, pero la dificultad de los gastos de viaje y el cuidado de los niños son obstáculos. Aumentar la tecnología no es la única manera de aumentar la accesibilidad. // // 14:40 Me preocupa la estructura de la moción. ¿Qué pasa con las reuniones de las 10:00? ¿Sesiones de Compartimiento a las 11:00? No están incluidas en la moción. Me temo que dejamos fuera dos sesiones de compartición muy importantes que actualmente se hacen de forma híbrida y no forman parte de la RCA. // Mi grupo es híbrido. Zoom es bueno. Una mujer en el hospital podría unirse a la reunión y quería esto disponible. // Poder asistir a estas reuniones me ayuda a ser un mejor RSG. // En 1939, la tecnología salió para llegar a los alcohólicos en los EE.UU. y Canadá: El Libro Grande. Ahora es 2024 y estamos usando una nueva forma de llegar a los alcohólicos. Esto nos hace avanzar. // Soy coordinador del Comité de Acceso de mi Distrito. Me preocupan las otras reuniones híbridas que tienen lugar el día del RCA y que no están incluidas. ¿Puede haber una enmienda amistosa? // Tendría que haber otra moción. Alguien hizo esta pregunta durante la presentación de Negocios Viejos, y el autor de la moción declinó añadirla. // Hemos trabajado mucho. Alcanzamos el futuro cuando se visualizaron los Primeros 100. Ahora vemos el mundo a través de Internet. // La Cuarta Edición de nuestro Libro Grande mencionó "nuevas prácticas y costumbres", incluyendo "en línea". Modem a modem y cara a cara, A.A. habla el lenguaje del corazón. Apoyo esta moción. Tenemos miembros en nuestra comunidad que encuentran su reunión de sobriedad sólo en línea. // Las reuniones híbridas aumentan la participación y pueden darnos mas flexibilidad en las sedes. No necesitamos que las sedes sean tan grandes. // Cuando me puse sobrio, todas las reuniones eran en línea. En mi primera asamblea en 2021, me pidieron que fuera cronometradora. Es importante que esto continúe para la gente nueva. Poder unirme en línea me permite permanecer en servicio. // Hybrid es importante porque he podido asistir. No hay excusa para no informar a nuestros grupos. // Muchas personas de nuestra zona deben viajar por motivos laborales o personales y desean permanecer en servicio. Ser híbrido abre la posibilidad de no sentirse aislado. // Se trata de accesibilidad. Durante un tramo de mi sobriedad, sólo pude participar en línea. He asistido a algunas asambleas en persona, pero a veces las echo de menos. Me desanima el "nosotros contra ellos (online y en persona)". Que la gente esté en línea es su elección. Nos adaptamos rápidamente a reunirnos en línea en la pandemia. Hemos mejorado. Estoy feliz de participar. // Estuve a punto de perder la vida por esta enfermedad en la pandemia y me puse sobria en Zoom. Soy madre soltera y aún puedo ser útil. Los gastos de guardería y la logística hacen difícil asistir en persona, pero lo hago cuando puedo. El componente en línea es poderoso, estoy sobria gracias a él. // Por la inclusión y la accesibilidad, apoyo esta moción. Mi marido es inmunocomprometido, así que no voy a grandes reuniones. Soy activa en Servicios Generales al poder participar en línea. Deberíamos hacer otra moción para incluir todas las reuniones de área. << **Moción que se convertirá en Negocios Viejos en la asamblea posterior a la Conferencia del 11 de mayo de 2024.**>>

### ¿QUÉ HAY EN TU MENTE?

[[Muchos miembros expresaron su gratitud por haber podido participar en la asamblea tanto en línea como en persona, incluso expresaron su gratitud al Comité Híbrido, al Comité de Planificación de la asamblea, a otros en servicio en la asamblea y al esfuerzo realizado por los que entregaron la conciencia de su grupo para informar al Delegado]]. [[Muchos miembros desearon lo mejor a Eric en su viaje a la Conferencia de Servicios Generales]]. // **Sábado:** Estoy agradecido por la accesibilidad de este lugar, los subtítulos, y el estacionamiento, en particular. // Hay un máximo de 750 palabras en el formulario de conciencia de grupo en línea. ¿Cuándo van a escuchar los cristianos en A.A. a los que no son cristianos, especialmente cuando se trata del uso de la religión en A.A.? // La conciencia de inclusividad y

accesibilidad se escucha hoy. Estoy orgulloso del trabajo que hacemos. Estoy agradecido de formar parte de esta área. Los RSG han trabajado mucho. // Gracias a mis compañeros hispanohablantes por darme perspectivas diferentes. Demostró que el idioma es cultura. Piensa en hacer preguntas más neutrales a tus grupos para obtener información más significativa. // Cuando buscas en Google Alcohólicos Anónimos, aparecen enlaces que no son de A.A. que dicen ser de A.A. Los he estado reportando a Google y he notado que han dejado de salir en las búsquedas. // El 12 de abril es el primer grupo afroamericano en AA en Marin. Iglesia de San Andrés Marin City 7 pm. // En julio de 1944 del Grapevine, el Dr. Bob escribió sobre la tolerancia como un centro con radios radiales. Comenzamos en la circunferencia exterior y nos acercamos a nuestro destino a través de muchas rutas. Decir que un radio es mejor que otros solo es cierto en la medida en que llega al destino que se propone. Sin tolerancia, podríamos inclinarnos a pensar que hemos encontrado la mejor ruta o la más corta. // Las tradiciones no son normas ni leyes, las obedecemos voluntariamente porque lo necesitamos y queremos. Traen consigo una experiencia viva enraizada en el amor. Yo solía ir a las reuniones en español porque había caras como la mía. // Muchos miembros no pudieron compartir en PRAASA en marzo. El Comité de Tecnología del Área está apasionado por dar voz a los que no la tienen y explorar opciones para facilitar la comunicación (por ejemplo, Slack, Discord, etc.). // Recibimos \$2,000 en contribuciones hoy (sábado). // Espero que en el lenguaje llano del Libro Grande, esa "lamentable e incomprensible desmoralización" no sea cambiada o eliminada. // Conferencia de HYL 3-5 de mayo<sup>th</sup>. Un Estado de Amor y Servicio junto con SoCal HYL. // Me complace que la conciencia de nuestro grupo sobre el panfleto trans no haya cambiado. La primera presentación de este folleto me ayudó porque estaba ocultando mi expresión de género y me ayudó a salir del armario. // Salí del armario como transgénero no binario a los seis años de sobriedad. Soy alcohólica. Escuchar las conciencias de los grupos me recordó la página 84 del Libro Grande, que dice que el amor y la tolerancia son nuestro código. // Una cita de Bill W. en el número de julio de 1965 del Grapevine. La esencia de todo crecimiento es la voluntad de cambiar para mejor y asumir cualquier responsabilidad que venga. // Yo solía tener mi identidad racial ligada a mi alcoholismo, pero a medida que pasaba más tiempo sobrio, ya no me importaba tanto. Escuchar las conciencias del grupo sobre una propuesta de folleto para alcohólicos asiático-americanos me recuerda que no se trata de mí. Los que piensan que es necesario, es importante para ellos. // El micrófono que hemos estado usando esta tarde fue una compra aprobada por la RCA. Las inversiones que el Área está haciendo en tecnología están funcionando muy bien. // Gracias por el equipo de registración. Esta es la cuarta mayor asamblea de Pre-Conferencia del primer día de la historia. En la sala, tenemos 349, y online, 108 para un total de 457 registrados. // Estoy emocionado de tener estos grandes números, pero ¿dónde están nuestros RSGs? En este condado, tenemos más de 400 reuniones. ¿Cómo podemos hacer esto más fácil? // El Monterey Bay Area Roundup es el fin de semana del Día del Trabajo. Montereybayarearoundup.org. Con la participación de Al-Anon y la comunidad de habla hispana. // Cuando pienso que soy único, necesito alcanzar y tocar a otros. Soy un nuevo RSG. Estoy tratando de copiar lo que estás haciendo y está funcionando. // La comida era increíble. // He estado en muchas reuniones, pero CNCA siempre hace lo mejor. Esta ha sido una reunión fantástica y un gran grupo con el que estar. Domingo: Las flores en las mesas fueron recogidas de las casas y jardines de los miembros del Distrito 18 y sus familias. Nos dan la bienvenida al hogar y a la comunidad de los Distritos. // El Distrito 14 Mendocino es organizador de la Post-Conferencia en Willits. Tendremos una reunión con café y postre la noche anterior. Por favor acompáñenos. // Gracias al Comité de I&T por ayudarnos con los tópicos de la agenda. Me gustaría que usáramos palabras que mantuvieran correspondencia con el lenguaje de AA. Algunas palabras no fueron interpretadas correctamente. // Gracias por los libros para colorear y los crucigramas, me ayudaron a escuchar. // Gracias a SWACYPAA por vender bebidas. // En el pasado, las plataformas de medios sociales se trataban como temas separados. Lo mismo ocurrió con el cambio de palabras. Deberíamos tratarlas como categorías. // SWACYPAA agradece a quienes nos apoyaron hoy comprando bocadillos y bebidas. SWACYPAA es el 8 de agosto<sup>th</sup> en San Rafael en Embassy Suites. // Fue agradable escuchar a los grupos a favor de crear un panfleto para alcohólicos trans. Me encantan los alcohólicos trans y los apoyo totalmente. Si quieres saber más sobre los alcohólicos trans, ven a hablar conmigo. // La primera convención internacional en línea es en octubre. Visita aa-intergroup.org. Hubo una discusión de que la gente no puede acceder a internet y no puede unirse en Zoom, pero puedes marcar. Avisame si necesitas ayuda para acceder a A.A. y no tienes internet. // Siento que sigamos teniendo problemas con la registración. Mucha gente en línea no está siendo contada. Agradezco la constante mejora y atención para ayudar a participar a los que estamos en línea. Me encanta la pantalla dividida; por favor continúen en la RCA. // Algunas personas hablaron sobre los temas de la agenda y cuánto pueden costar. Tal vez la gente debería considerar sus propias prácticas en torno al dinero y el anonimato en los medios sociales, incluyendo las contribuciones de grupo y las contribuciones personales. // Hay un Taller Nacional de Tecnología de AA el 13 de septiembre -15<sup>th</sup> en línea y en St. Louis, MO. // La asamblea me ayudó a informarme sobre lo que podría pasar en la Conferencia para informar a mi grupo. Espero con impaciencia la asamblea posterior a la Conferencia. // Hay mucho que aprender como primeriza. Quiero dar las gracias a los que han venido por primera vez a la asamblea. Me alegro de haber venido. // Gracias a Eric por escucharnos. // Esto me ha mostrado lo desinformados que estamos muchos de nosotros sobre lo que hay en nuestros panfletos. Me ha animado a mirar los panfletos que ya tenemos. // Gracias a los que preguntaron por el Libro de Mociones y el próximo Taller de Actas de Reunión. Recordatorio para el concurso de recuento de palabras de la asamblea. // Gracias por vuestras contribuciones en la asamblea. Nuestro total de dos días es de unos 2.500 dólares. // Totales de registración: Primer día: 349 en sala; online 108 (24% online). Hoy: 178 en sala; online 81 (45%). Total dos días: 527 en sala y 189 en línea (35%). Total de inscripciones para los dos días: 716. // Habrá un taller sobre IP/CCP. Buscamos un lugar que pueda realizarlo más de 15 personas y que tenga alguna capacidad híbrida. El evento será híbrido y bilingüe. // Un

reconocimiento especial para los traductores y por haberse mantenido unidos cuando perdimos el audio. Me hizo sentir que estamos más cerca a través de la tecnología. // Puede que me haya contagiado el gusanillo del GS. Vengo de grupos que no tienen representación y voy a trabajar para solucionarlo. // Los Pasados Delegados cantaron una canción tradicional de despedida para el delegado al son de "Proud Mary" de Tina Turner.

*La reunión fue cerrada a las 5:30 por Chitra S. con la Declaración de Responsabilidad.*

Respetuosamente presentado,

Sarah Babcock  
CNCA Secretaria de Actas, Panel 73